Európai Parlament
2019-2024

Gazdasági és Monetáris Bizottság

2022/0406(COD)

11.7.2023

MÓDOSÍTÁS: 36 - 178

Jelentéstervezet
Alfred Sant
(PE749.139v01-00)

a részvényeiket a kkv-tőkefinanszírozási piacokon történő kereskedésre bevezetni kívánó vállalatok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráiról

Irányelvre irányuló javaslat
(COM(2022)0761 – C9-0416/2022 – 2022/0406(COD))

Módosítás 36
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A ***kkv-tőkefinanszírozási piacok*** vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.	(1) A ***tőzsdei jegyzés*** vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy ***a szabályozott piacokra vagy*** a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 37
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) ***A kkv-tőkefinanszírozási piacok*** vonzerejének növelése és az egységes	(1) ***Az uniós tőkepiacok*** vonzerejének növelése és az egységes piacon történő

piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.

kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a ***szabályozott piacokra, a*** kkv-tőkefinanszírozási piacokra ***vagy egyéb multilaterális kereskedési rendszerre (MTF)*** való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.

Or. en

Módosítás 38
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A kkv-tőkefinanszírozási piacok vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása,	(1) A kkv-tőkefinanszírozási piacok vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása,

miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek ***jogai továbbra is*** biztosítottak.	miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy ***valamennyi érintett szereplő, különösen*** a kisebbségi részvényesek ***és a munkavállalók jogai folyamatosan*** biztosítottak.
	Or. en

Módosítás 39
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A kkv-tőkefinanszírozási piacok vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.	(1) A kkv-tőkefinanszírozási piacok vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy ***saját belátásuk szerint és a nemzeti joggal összhangban*** a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket***, például a finanszírozást és a támogatást***, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.
	Or. en

Indokolás

Támogatjuk az Európai Bizottság által javasolt alkalmazási kört, ami azt jelenti, hogy ez az irányelv a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozódik.

Módosítás 40
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A kkv-tőkefinanszírozási piacok vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.	(1) A kkv-tőkefinanszírozási piacok vonzerejének növelése és az egységes piacon történő kereskedésre bevezetést kérő vállalatok közötti egyenlőtlenségek csökkentése érdekében fel kell számolni az ilyen piacokhoz való hozzáférés szabályozási akadályokból eredő korlátait. A vállalkozások számára lehetővé kell tenni, hogy ***– erős és megfelelő biztosítékok mellett –*** a fejlődési szakaszuknak legjobban megfelelő irányítási struktúrákat válasszanak, többek között azáltal, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való belépést követően e vállalatok többségi részvényesei számára biztosítható legyen a vállalkozás feletti ellenőrzés megtartása, miközben élvezik az említett piacokon folytatott kereskedéshez kapcsolódó előnyöket, feltéve, hogy a kisebbségi részvényesek jogai továbbra is biztosítottak.

Or. en

Módosítás 41
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Mivel a kkv-k finanszírozáshoz való hozzáférésének segítésében kiaknázatlan lehetőségek rejlenek, a kkv-tőkefinanszírozási piacoknak ezért ezen

irányelv középpontjában kell állniuk, hogy vonzóbbá tegyék őket.

Or. en

Módosítás 42
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A többségi részvényeseket a kkv-tőkefinanszírozási piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó ***egyik fő*** tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.	(2) A többségi részvényeseket a kkv-tőkefinanszírozási piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.

Or. en

Módosítás 43
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A többségi részvényeseket a ***kkv-tőkefinanszírozási piacokhoz való hozzáféréstől*** visszatartó egyik fő tényező	(2) A többségi részvényeseket a ***tőzsdei jegyzéstől*** visszatartó egyik fő tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való

a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.

félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 44
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A többségi részvényeseket a ***kkv-tőkefinanszírozási*** piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó egyik fő tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak	(2) A többségi részvényeseket a ***nyilvános*** piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó egyik fő tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési***, stratégiai*** és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak

való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.	való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.

Or. en

Módosítás 45
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A többségi részvényeseket a ***kkv-tőkefinanszírozási*** piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó egyik fő tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.	(2) A többségi részvényeseket a ***nyilvános*** piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó egyik fő tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani. ***A kkv-k és a családi tulajdonban lévő vállalatok részvényeseit a tőzsdei jegyzéstől és a nyilvános piacokra való belépéstől erősen visszatartó erő a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem.***

Or. en

Módosítás 46
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A többségi részvényeseket a kkv-tőkefinanszírozási piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó egyik fő tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani.	(2) A többségi részvényeseket a kkv-tőkefinanszírozási piacokhoz való hozzáféréstől visszatartó egyik fő tényező a vállalat feletti ellenőrzés elvesztésétől való félelem. A szabályozott piacra történő bevezetés általában a többségi részvényesek tulajdonlásának felhígulásával jár, ami csökkenti a vállalatot érintő fontos befektetési és működési döntésekre gyakorolt befolyásukat. A vállalat feletti ellenőrzés fenntartása különösen fontos lehet az induló vállalkozások és a hosszú távú, jelentős kezdeti költségigényű projektekkel rendelkező vállalkozások számára, mivel lehetséges, hogy a piaci ingadozásoknak való túlzott kitettség nélkül kívánnak a jövőképükre összpontosítani. ***Tekintettel arra, hogy különösen a családi tulajdonban lévő vállalatok számára visszatartó erő lehet az ellenőrzés hosszú távú elvesztése, e javaslatban különös figyelmet kell fordítani a hosszú távú kiszámíthatóságra és az ellenőrzésre.***

Or. en

Módosítás 47
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák olyan ***hatékony*** mechanizmust biztosítanak, amely lehetővé teszik, hogy a többségi részvényesek megtartsák döntéshozatali jogkörüket a vállalatban, miközben forrásokat vonnak be a nyilvános tőkepiacokon. A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák az ellenőrzést erősítő mechanizmus olyan	(3) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák olyan mechanizmust biztosítanak, amely lehetővé teszik, hogy a többségi részvényesek megtartsák döntéshozatali jogkörüket a vállalatban, miközben forrásokat vonnak be a nyilvános tőkepiacokon. A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák az ellenőrzést erősítő mechanizmus olyan formáját jelentik,

formáját jelentik, amelyben legalább két, eltérő számú szavazatra jogosító részvényosztály található. Az ilyen rendszerek keretében legalább az egyik részvényosztály alacsonyabb szavazati értékkel rendelkezik, mint a szavazati joggal bíró másik (vagy többi) részvényosztály. A magasabb szavazati értékű részvény a szavazatelsőbbségi részvény.

amelyben legalább két, eltérő számú szavazatra jogosító részvényosztály található. Az ilyen rendszerek keretében legalább az egyik részvényosztály alacsonyabb szavazati értékkel rendelkezik, mint a szavazati joggal bíró másik (vagy többi) részvényosztály. A magasabb szavazati értékű részvény a szavazatelsőbbségi részvény.

Or. en

Módosítás 48
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák olyan hatékony mechanizmust biztosítanak, amely lehetővé teszik, hogy a többségi részvényesek megtartsák döntéshozatali jogkörüket a vállalatban, miközben forrásokat vonnak be a nyilvános tőkepiacokon. A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák az ellenőrzést erősítő mechanizmus olyan formáját jelentik, amelyben legalább két, eltérő számú szavazatra jogosító részvényosztály található. Az ilyen rendszerek keretében legalább az egyik részvényosztály alacsonyabb ***szavazati értékkel*** rendelkezik, mint a szavazati joggal bíró másik (vagy többi) részvényosztály. A magasabb szavazati értékű részvény a szavazatelsőbbségi részvény.	(3) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák olyan hatékony mechanizmust biztosítanak, amely lehetővé teszik, hogy a többségi részvényesek megtartsák döntéshozatali jogkörüket a vállalatban, miközben forrásokat vonnak be a nyilvános tőkepiacokon. A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák az ellenőrzést erősítő mechanizmus olyan formáját jelentik, amelyben legalább két, eltérő számú szavazatra jogosító részvényosztály található. Az ilyen rendszerek keretében legalább az egyik részvényosztály alacsonyabb ***számú szavazattal*** rendelkezik ***részvényenként***, mint a szavazati joggal bíró másik (vagy többi) részvényosztály. A magasabb szavazati értékű részvény a szavazatelsőbbségi részvény.

Or. en

Módosítás 49
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákon kívül léteznek más, az ellenőrzést erősítő, a szavazati jog kihasználását lehetővé tevő mechanizmusok is. Ilyen lehetséges mechanizmus a szavazati joggal nem rendelkező részvény, a szavazati joggal nem rendelkező elsőbbségi részvény és a szavazati jogok felső határa. Ezek az alternatív ellenőrzés-erősítő mechanizmusok azonban – mivel merevebb struktúrájúak – a gazdasági érdek és a szavazati jogok kisebb mértékű elhatárolása miatt korlátozhatják azt a tőkeösszeget, amelyet a vállalkozás a ***kkv-tőkefinanszírozási piacra történő*** bevezetéskor bevonhat.	(4) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákon kívül léteznek más, az ellenőrzést erősítő, a szavazati jog kihasználását lehetővé tevő mechanizmusok is. Ilyen lehetséges mechanizmus a szavazati joggal nem rendelkező részvény, a szavazati joggal nem rendelkező elsőbbségi részvény és a szavazati jogok felső határa. Ezek az alternatív ellenőrzés-erősítő mechanizmusok azonban – mivel merevebb struktúrájúak – a gazdasági érdek és a szavazati jogok kisebb mértékű elhatárolása miatt korlátozhatják azt a tőkeösszeget, amelyet a vállalkozás a ***tőzsdei*** bevezetéskor bevonhat.

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 50
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákon kívül léteznek más, az ellenőrzést erősítő, a szavazati jog kihasználását lehetővé tevő mechanizmusok is. Ilyen lehetséges mechanizmus a szavazati joggal nem rendelkező részvény, a szavazati joggal nem rendelkező elsőbbségi részvény és a	(4) A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákon kívül léteznek más, az ellenőrzést erősítő, a szavazati jog kihasználását lehetővé tevő mechanizmusok is. Ilyen lehetséges mechanizmus a szavazati joggal nem rendelkező részvény, a szavazati joggal nem rendelkező elsőbbségi részvény és a

szavazati jogok felső határa. Ezek az alternatív ellenőrzés-erősítő mechanizmusok azonban – mivel merevebb struktúrájúak – a gazdasági érdek és a szavazati jogok kisebb mértékű elhatárolása miatt korlátozhatják azt a tőkeösszeget, amelyet a vállalkozás a ***kkv-tőkefinanszírozási piacra történő*** bevezetéskor bevonhat.

szavazati jogok felső határa. Ezek az alternatív ellenőrzés-erősítő mechanizmusok azonban – mivel merevebb struktúrájúak – a gazdasági érdek és a szavazati jogok kisebb mértékű elhatárolása miatt korlátozhatják azt a tőkeösszeget, amelyet a vállalkozás a ***tőzsdei*** bevezetéskor bevonhat.

Or. en

Módosítás 51
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) ***A hűségrészvények,*** a szavazatelsőbbségi ***részvényekhez hasonlóan,*** többlet szavazati jogot biztosítanak a részvényes számára. A részvényes a hűségrészvényekhez kapcsolódóan többlet szavazati jogokat szerezhet, ha a részvényt meghatározott ideig birtokolja, és megfelel bizonyos feltételeknek. A hűségrészvények olyan ellenőrzést erősítő mechanizmust jelentenek, amelynek célja a részvényesek stabilabb, hosszú távra szóló tulajdonlásának előmozdítása ***ahelyett***, ***hogy a nyilvános tőkepiacokról történő forrásbevonást tennék vonzóbbá***. Nem indokolt tehát a hűségrészvényeket ezen irányelv hatálya alá vonni.	(5) A szavazatelsőbbségi ***jogokat kínáló hűségrészvények*** többlet szavazati jogot biztosítanak a részvényes számára. A részvényes a hűségrészvényekhez kapcsolódóan többlet szavazati jogokat szerezhet, ha a részvényt meghatározott ideig birtokolja, és megfelel bizonyos feltételeknek. A hűségrészvények olyan ellenőrzést erősítő mechanizmust jelentenek, amelynek célja a részvényesek stabilabb, hosszú távra szóló tulajdonlásának előmozdítása, ***ezáltal növelve a hosszú távú elkötelezettség vonzerejét***. Nem indokolt tehát a hűségrészvényeket ezen irányelv hatálya alá vonni.

Or. en

Módosítás 52
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A tagállamoknak lehetővé kell tenniük a vállalatok számára, hogy olyan szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat vezessenek be, amelyek lehetővé teszik a ***kkv-tőkefinanszírozási piacokra való*** bevezetésüket, de a többségi részvényeseiknek nem kell lemondaniuk az irányításról. Míg a szabályozott piacra történő bevezetés alkalmasabb a nagyobb és érettebb vállalatok számára, a kkv-tőkefinanszírozási piacok általában megfelelőbbek a kkv-k számára. A kkv-tőkefinanszírozási piacokat eredetileg a kkv-k számára fenntartott, és szabályozási szempontból a kkv-k sajátosságaihoz igazodó kereskedési helyszínekként alakították ki. A 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[39] előírja, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre bevezetett pénzügyi eszközök kibocsátóinak legalább 50 %-a kkv legyen. A nem kkv formában működő vállalatok általában likvidebb értékpapírokkal rendelkeznek, ezért a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való bevezetésük lehetővé teszi, hogy az ilyen piacok az üzleti modelljük jövedelmezőségének fenntartása érdekében magasabb kereskedési díjakat generáljanak. Mindazonáltal annak érdekében, hogy a befektetők számára az egyértelműség biztosított legyen, a kkv-tőkefinanszírozási piacokon jelenleg minden kibocsátóra – méretétől függetlenül – ugyanazok a szabályok vonatkoznak. ***Ezért indokolt a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését minden olyan vállalat számára lehetővé tenni, amelyek először kívánnak részvényeikkel a kkv-tőkefinanszírozási piacokra lépni.***	(7) A tagállamoknak lehetővé kell tenniük a vállalatok számára, hogy olyan szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat vezessenek be, amelyek lehetővé teszik a ***tőzsdei*** bevezetésüket, de a többségi részvényeseiknek nem kell lemondaniuk az irányításról. Míg a szabályozott piacra történő bevezetés ***általában*** alkalmasabb a nagyobb és érettebb vállalatok számára, a kkv-tőkefinanszírozási piacok általában megfelelőbbek a kkv-k számára. A kkv-tőkefinanszírozási piacokat eredetileg a kkv-k számára fenntartott, és szabályozási szempontból a kkv-k sajátosságaihoz igazodó kereskedési helyszínekként alakították ki. A 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[39] előírja, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre bevezetett pénzügyi eszközök kibocsátóinak legalább 50 %-a kkv legyen. A nem kkv formában működő vállalatok általában likvidebb értékpapírokkal rendelkeznek, ezért a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való bevezetésük lehetővé teszi, hogy az ilyen piacok az üzleti modelljük jövedelmezőségének fenntartása érdekében magasabb kereskedési díjakat generáljanak. Mindazonáltal annak érdekében, hogy a befektetők számára az egyértelműség biztosított legyen, a kkv-tőkefinanszírozási piacokon jelenleg minden kibocsátóra – méretétől függetlenül – ugyanazok a szabályok vonatkoznak.
[39] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a	[39] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a

pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).

pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 53
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A tagállamoknak lehetővé kell tenniük a vállalatok számára, hogy olyan szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat vezessenek be, amelyek lehetővé teszik a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való bevezetésüket, de a többségi részvényeseiknek nem kell lemondaniuk az irányításról. Míg a szabályozott piacra történő bevezetés alkalmasabb a nagyobb és érettebb vállalatok számára, a kkv-tőkefinanszírozási piacok általában megfelelőbbek a kkv-k számára. A kkv-tőkefinanszírozási piacokat eredetileg a kkv-k számára fenntartott, és szabályozási szempontból a kkv-k sajátosságaihoz igazodó kereskedési helyszínekként alakították ki. A 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[39] előírja, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre bevezetett pénzügyi eszközök kibocsátóinak legalább 50 %-a kkv legyen. A nem kkv formában működő vállalatok általában likvidebb értékpapírokkal rendelkeznek, ezért a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való bevezetésük lehetővé teszi, hogy az ilyen piacok az üzleti modelljük	(7) A tagállamoknak lehetővé kell tenniük a vállalatok számára, hogy olyan szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat vezessenek be, amelyek lehetővé teszik a ***szabályozott piacokra, a*** kkv-tőkefinanszírozási piacokra ***vagy bármilyen más MTF-re*** való bevezetésüket, de a többségi részvényeseiknek nem kell lemondaniuk az irányításról. Míg a szabályozott piacra történő bevezetés alkalmasabb a nagyobb és érettebb vállalatok számára, a kkv-tőkefinanszírozási piacok általában megfelelőbbek a kkv-k számára. A kkv-tőkefinanszírozási piacokat eredetileg a kkv-k számára fenntartott, és szabályozási szempontból a kkv-k sajátosságaihoz igazodó kereskedési helyszínekként alakították ki. A 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[39] előírja, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre bevezetett pénzügyi eszközök kibocsátóinak legalább 50 %-a kkv legyen. A nem kkv formában működő vállalatok általában likvidebb értékpapírokkal rendelkeznek, ezért a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való

jövedelmezőségének fenntartása érdekében magasabb kereskedési díjakat generáljanak. Mindazonáltal annak érdekében, hogy a befektetők számára az egyértelműség biztosított legyen, a kkv-tőkefinanszírozási piacokon jelenleg minden kibocsátóra – méretétől függetlenül – ugyanazok a szabályok vonatkoznak. Ezért indokolt a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését minden olyan vállalat számára lehetővé tenni, amelyek először kívánnak részvényeikkel a kkv-tőkefinanszírozási piacokra lépni.

bevezetésük lehetővé teszi, hogy az ilyen piacok az üzleti modelljük jövedelmezőségének fenntartása érdekében magasabb kereskedési díjakat generáljanak. Mindazonáltal annak érdekében, hogy a befektetők számára az egyértelműség biztosított legyen, a kkv-tőkefinanszírozási piacokon jelenleg minden kibocsátóra – méretétől függetlenül – ugyanazok a szabályok vonatkoznak. Ezért indokolt a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését minden olyan vállalat számára lehetővé tenni, amelyek először kívánnak részvényeikkel a kkv-tőkefinanszírozási piacokra lépni.

---

[39] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).

[39] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).

Or. en

Módosítás 54
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A tagállamoknak lehetővé kell tenniük a vállalatok számára, hogy olyan szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat vezessenek be, amelyek lehetővé teszik a ***kkv-tőkefinanszírozási*** piacokra való bevezetésüket, de a többségi részvényeseiknek nem kell lemondaniuk az irányításról. Míg a szabályozott piacra történő bevezetés alkalmasabb a nagyobb és érettebb vállalatok számára, a kkv-tőkefinanszírozási piacok általában megfelelőbbek a kkv-k számára. A kkv-tőkefinanszírozási piacokat eredetileg a	(7) A tagállamoknak lehetővé kell tenniük a vállalatok számára, hogy olyan szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat vezessenek be, amelyek lehetővé teszik a ***szabályozott*** piacokra ***vagy egy kkv-tőkefinanszírozási piacra*** való bevezetésüket, de a többségi részvényeseiknek nem kell lemondaniuk az irányításról. Míg a szabályozott piacra történő bevezetés alkalmasabb a nagyobb és érettebb vállalatok számára, a kkv-tőkefinanszírozási piacok általában megfelelőbbek a kkv-k számára. A kkv-

kkv-k számára fenntartott, és szabályozási szempontból a kkv-k sajátosságaihoz igazodó kereskedési helyszínekként alakították ki. A 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[39] előírja, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre bevezetett pénzügyi eszközök kibocsátóinak legalább 50 %-a kkv legyen. A nem kkv formában működő vállalatok általában likvidebb értékpapírokkal rendelkeznek, ezért a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való bevezetésük lehetővé teszi, hogy az ilyen piacok az üzleti modelljük jövedelmezőségének fenntartása érdekében magasabb kereskedési díjakat generáljanak. Mindazonáltal annak érdekében, hogy a befektetők számára az egyértelműség biztosított legyen, a kkv-tőkefinanszírozási piacokon jelenleg minden kibocsátóra – méretétől függetlenül – ugyanazok a szabályok vonatkoznak. Ezért indokolt a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését minden olyan vállalat számára lehetővé tenni, amelyek először kívánnak részvényeikkel ***a*** kkv-tőkefinanszírozási ***piacokra*** lépni.	tőkefinanszírozási piacokat eredetileg a kkv-k számára fenntartott, és szabályozási szempontból a kkv-k sajátosságaihoz igazodó kereskedési helyszínekként alakították ki. A 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv[39] előírja, hogy a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre bevezetett pénzügyi eszközök kibocsátóinak legalább 50 %-a kkv legyen. A nem kkv formában működő vállalatok általában likvidebb értékpapírokkal rendelkeznek, ezért a kkv-tőkefinanszírozási piacokra való bevezetésük lehetővé teszi, hogy az ilyen piacok az üzleti modelljük jövedelmezőségének fenntartása érdekében magasabb kereskedési díjakat generáljanak. Mindazonáltal annak érdekében, hogy a befektetők számára az egyértelműség biztosított legyen, a kkv-tőkefinanszírozási piacokon jelenleg minden kibocsátóra – méretétől függetlenül – ugyanazok a szabályok vonatkoznak. Ezért indokolt a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését minden olyan vállalat számára lehetővé tenni, amelyek először kívánnak részvényeikkel ***egy szabályozott piacra vagy egy*** kkv-tőkefinanszírozási ***piacra*** lépni.
[39] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).	[39] Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).

Or. en

Módosítás 55
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok olyan nemzeti rendelkezéseket vezessenek be vagy tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények kkv-tőkefinanszírozási ***piacokon*** való kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák***. Ennek keretében biztosítani kell, hogy a vállalatok a tőzsdei bevezetés után, kkv-tőkefinanszírozási piacként nem bejegyzett multilaterális kereskedési rendszerbe történő belépéskor vagy valamely szabályozott piacon való megjelenéskor szavazatelsőbbségi részvényeket vezethessenek be, illetve lehetővé kell tenni a zártkörű társaságok számára a szavazatelsőbbségi részvények bevezetését, függetlenül attól, hogy kívánnak-e a részvényeikkel szabályozott piacon kereskedni***. Idetartozhatnak azok az esetek is, amikor a vállalatok – a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák fenntartása mellett – a részvénykereskedésük helyszínét kkv-tőkefinanszírozási piacról szabályozott piacra helyezik át.	(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok olyan nemzeti rendelkezéseket vezessenek be vagy tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények ***szabályozott piacon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási ***piacon*** való kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák. Idetartozhatnak azok az esetek is, amikor a vállalatok – a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák fenntartása mellett – a részvénykereskedésük helyszínét kkv-tőkefinanszírozási piacról szabályozott piacra helyezik át.

Or. en

Módosítás 56
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok olyan nemzeti rendelkezéseket vezessenek be vagy tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények kkv-tőkefinanszírozási ***piacokon*** való	(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok olyan nemzeti rendelkezéseket vezessenek be vagy tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények ***szabályozott piacon,*** kkv-

kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák. Ennek keretében biztosítani kell, hogy a vállalatok a tőzsdei bevezetés után***, kkv-tőkefinanszírozási piacként nem bejegyzett multilaterális kereskedési rendszerbe történő belépéskor vagy valamely szabályozott piacon való megjelenéskor*** szavazatelsőbbségi részvényeket vezethessenek be, illetve lehetővé kell tenni a zártkörű társaságok számára a szavazatelsőbbségi részvények bevezetését, függetlenül attól, hogy kívánnak-e a részvényeikkel szabályozott piacon kereskedni. ***Idetartozhatnak azok az esetek is, amikor a vállalatok – a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák fenntartása mellett – a részvénykereskedésük helyszínét kkv-tőkefinanszírozási piacról szabályozott piacra helyezik át.***

tőkefinanszírozási ***piacon vagy bármilyen más MTF-en*** való kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák. Ennek keretében biztosítani kell, hogy a vállalatok a tőzsdei bevezetés után szavazatelsőbbségi részvényeket vezethessenek be, illetve lehetővé kell tenni a zártkörű társaságok számára a szavazatelsőbbségi részvények bevezetését, függetlenül attól, hogy kívánnak-e a részvényeikkel szabályozott piacon kereskedni.

Or. en

Módosítás 57
Claude Gruffat

Irányelvre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok olyan nemzeti rendelkezéseket ***vezessenek be vagy*** tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák. Ennek keretében biztosítani kell, hogy a vállalatok a tőzsdei bevezetés után, kkv-tőkefinanszírozási piacként nem bejegyzett multilaterális kereskedési rendszerbe történő belépéskor vagy valamely szabályozott piacon való megjelenéskor szavazatelsőbbségi részvényeket	(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok olyan nemzeti rendelkezéseket tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák***, ha – ezen irányelvvel összhangban – biztosítják a kisebbségi részvényesek védelmére vonatkozó megfelelő biztosítékok alkalmazását***. Ennek keretében biztosítani kell, hogy a vállalatok a tőzsdei bevezetés után, kkv-tőkefinanszírozási piacként nem bejegyzett multilaterális kereskedési

vezethessenek be, illetve lehetővé kell tenni a zártkörű társaságok számára a szavazatelsőbbségi részvények bevezetését, függetlenül attól, hogy kívánnak-e a részvényeikkel szabályozott piacon kereskedni. Idetartozhatnak azok az esetek is, amikor a vállalatok ***– a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák fenntartása mellett –*** a részvénykereskedésük helyszínét kkv-tőkefinanszírozási piacról ***szabályozott piacra*** helyezik át.

rendszerbe történő belépéskor vagy valamely szabályozott piacon való megjelenéskor szavazatelsőbbségi részvényeket vezethessenek be, illetve lehetővé kell tenni a zártkörű társaságok számára a szavazatelsőbbségi részvények bevezetését, függetlenül attól, hogy kívánnak-e a részvényeikkel szabályozott piacon kereskedni. Idetartozhatnak azok az esetek is, amikor a vállalatok a részvénykereskedésük helyszínét kkv-tőkefinanszírozási piacról helyezik át.

Or. en

Módosítás 58
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok olyan nemzeti rendelkezéseket vezessenek be vagy tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák. Ennek keretében biztosítani kell, hogy a vállalatok a tőzsdei bevezetés után, kkv-tőkefinanszírozási piacként nem bejegyzett multilaterális kereskedési rendszerbe történő belépéskor vagy valamely szabályozott piacon való megjelenéskor szavazatelsőbbségi részvényeket vezethessenek be, illetve lehetővé kell tenni a zártkörű társaságok számára a szavazatelsőbbségi részvények bevezetését, függetlenül attól, hogy kívánnak-e a részvényeikkel szabályozott piacon kereskedni. Idetartozhatnak azok az esetek is, amikor a vállalatok – a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák fenntartása mellett – a	(8) Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok ***saját belátásuk szerint*** olyan nemzeti rendelkezéseket vezessenek be vagy tartsanak hatályban, amelyek biztosítják a vállalatok számára, hogy az említett rendszereket a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetésén kívüli célokból is alkalmazzák. ***Az európai gazdaság és versenyképesség érdekében*** ennek keretében biztosítani kell, hogy a vállalatok a tőzsdei bevezetés után, kkv-tőkefinanszírozási piacként nem bejegyzett multilaterális kereskedési rendszerbe történő belépéskor vagy valamely szabályozott piacon való megjelenéskor szavazatelsőbbségi részvényeket vezethessenek be, illetve lehetővé kell tenni a zártkörű társaságok számára a szavazatelsőbbségi részvények bevezetését, függetlenül attól, hogy kívánnak-e a részvényeikkel szabályozott piacon kereskedni. Idetartozhatnak azok az esetek is, amikor a vállalatok – a

részvénykereskedésük helyszínét kkv-tőkefinanszírozási piacról szabályozott piacra helyezik át.

szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák fenntartása mellett – a részvénykereskedésük helyszínét kkv-tőkefinanszírozási piacról szabályozott piacra helyezik át.

Or. en

Módosítás 59
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) ***A vállalatok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat új részvénykibocsátással vagy más típusú vállalati ügylettel – például a már kibocsátott részvények átalakításával – hozhatják létre. Lehetővé kell tenni, hogy a vállalatok rugalmasan választhassák ki azt a vállalati ügylettípust, amely a nemzeti joggal összhangban a legmegfelelőbb a több szavazatra jogosító részvények rendszerének kialakításához. Ezen túlmenően a vállalatok számára a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését illetően az időzítés terén is rugalmasságot kell biztosítani, feltéve, hogy az említett struktúrákat a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetése érdekében hozzák létre.*** A tagállamok nem akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacon való	(9) A tagállamok nem akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban ***szabályozott piacon,*** kkv-tőkefinanszírozási piacon ***vagy bármilyen más MTF-en*** való kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

Or. en

Módosítás 60
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A vállalatok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat új részvénykibocsátással vagy más típusú vállalati ügylettel – például a már kibocsátott részvények átalakításával – hozhatják létre. Lehetővé kell tenni, hogy a vállalatok rugalmasan választhassák ki azt a vállalati ügylettípust, amely a nemzeti joggal összhangban a legmegfelelőbb a több szavazatra jogosító részvények rendszerének kialakításához. Ezen túlmenően a vállalatok számára a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését illetően az időzítés terén is rugalmasságot kell biztosítani***, feltéve, hogy az említett struktúrákat a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetése érdekében hozzák létre***. A tagállamok nem akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi	(9) A vállalatok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat új részvénykibocsátással vagy más típusú vállalati ügylettel – például a már kibocsátott részvények átalakításával – hozhatják létre. Lehetővé kell tenni, hogy a vállalatok rugalmasan választhassák ki azt a vállalati ügylettípust, amely a nemzeti joggal összhangban a legmegfelelőbb a több szavazatra jogosító részvények rendszerének kialakításához. Ezen túlmenően a vállalatok számára a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését illetően az időzítés terén is rugalmasságot kell biztosítani. A tagállamok nem akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a

részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a ***kkv-tőkefinanszírozási piacokon való*** kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban ***szabályozott piacon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a ***tőzsdei*** kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

Or. en

Módosítás 61
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A vállalatok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat új részvénykibocsátással vagy más típusú vállalati ügylettel – például a már kibocsátott részvények átalakításával – ***hozhatják*** létre. Lehetővé kell tenni, hogy a vállalatok rugalmasan választhassák ki azt a vállalati ügylettípust, amely a nemzeti joggal összhangban a legmegfelelőbb a több szavazatra jogosító részvények rendszerének kialakításához. Ezen túlmenően a vállalatok számára a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését illetően az időzítés terén is rugalmasságot kell biztosítani, feltéve, hogy az említett struktúrákat a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetése érdekében hozzák létre. A tagállamok nem	(9) A vállalatok ***számára lehetővé kell tenni, hogy*** a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat új részvénykibocsátással vagy más típusú vállalati ügylettel – például a már kibocsátott részvények átalakításával – ***hozzák*** létre. Lehetővé kell tenni, hogy a vállalatok rugalmasan választhassák ki azt a vállalati ügylettípust, amely a nemzeti joggal összhangban a legmegfelelőbb a több szavazatra jogosító részvények rendszerének kialakításához. Ezen túlmenően a vállalatok számára a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését illetően az időzítés terén is rugalmasságot kell biztosítani, feltéve, hogy az említett struktúrákat a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetése

akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

érdekében hozzák létre. A tagállamok nem akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

Or. en

Módosítás 62
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A vállalatok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat új részvénykibocsátással vagy más típusú vállalati ügylettel – például a már kibocsátott részvények átalakításával – hozhatják létre. Lehetővé kell tenni, hogy a vállalatok rugalmasan választhassák ki azt a vállalati ügylettípust, amely a nemzeti joggal összhangban a legmegfelelőbb a több szavazatra jogosító részvények rendszerének kialakításához. Ezen túlmenően a vállalatok számára a	(9) A vállalatok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat új részvénykibocsátással vagy más típusú vállalati ügylettel – például a már kibocsátott részvények átalakításával – hozhatják létre. Lehetővé kell tenni, hogy a vállalatok rugalmasan választhassák ki azt a vállalati ügylettípust, amely a nemzeti joggal összhangban a legmegfelelőbb a több szavazatra jogosító részvények rendszerének kialakításához. Ezen túlmenően a vállalatok számára a

szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését illetően az időzítés terén is rugalmasságot kell biztosítani, feltéve, hogy az említett struktúrákat a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetése érdekében hozzák létre. A tagállamok nem akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák bevezetését illetően az időzítés terén is rugalmasságot kell biztosítani, feltéve, hogy az említett struktúrákat a részvények ***szabályozott piacokon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetése érdekében hozzák létre. A tagállamok nem akadályozhatják meg, hogy a vállalatok a részvények kereskedésre történő bevezetését megelőzően hozzanak létre szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat. Biztosítani kell azonban azt a lehetőséget, hogy a tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó, a más osztályba tartozó részvényekhez képest többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez kössék, hogy a részvényeket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre kell bevezetni. Ebben az esetben és a kereskedésre történő bevezetésig a szavazatelsőbbségi részvényekhez a vállalat más részvényosztályaival azonos szavazati jogoknak kell kapcsolódniuk. Ez biztosítaná, hogy a több szavazatra jogosító részvények kifejezetten a ***szabályozott piacokon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre történő első bevezetést mozdítsák elő.

Or. en

Módosítás 63
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) Mivel a vállalatban a nem többségi részvényesek a befektetéseikhez képest csökkent mértékű szavazati joggal rendelkeznek, a szavazatelsőbbségi részvények rendszere állandó ellenőrzést	(10) Mivel a vállalatban a nem többségi részvényesek a befektetéseikhez képest csökkent mértékű szavazati joggal rendelkeznek, a szavazatelsőbbségi részvények rendszere állandó ellenőrzést

biztosíthat a vállalat többségi részvényesei számára, és ezáltal a többségi részvényesek „beágyazódásához” vezethet. Ez növelheti annak kockázatát, hogy a többségi részvényesek az irányításból magánhasznot húznak. E kockázatok kezelése érdekében szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat csak a kisebbségi részvényesek védelmét szolgáló biztosítékokkal együtt szabad bevezetni.

biztosíthat a vállalat többségi részvényesei számára, és ezáltal a többségi részvényesek „beágyazódásához” vezethet. Ez növelheti annak kockázatát, hogy a többségi részvényesek az irányításból magánhasznot húznak. E kockázatok kezelése érdekében szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat csak a kisebbségi részvényesek védelmét szolgáló ***harmonizált*** biztosítékokkal együtt szabad bevezetni.

Or. en

Módosítás 64
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok ***azonban*** a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek***. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire***, ***a tagállamoknak biztosítaniuk kell***, hogy a ***kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákra vonatkozóan*** a nemzeti ***jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak***. ***Ez magában foglalja az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak. Az összehangolt megközelítés értelmében valamennyi tagállamnak garantálnia kell***, hogy a szavazatelsőbbségi	(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek, ***biztosítva***, hogy a ***keretek figyelembe vegyék*** a nemzeti ***ökoszisztémákat***. A ***tagállamok fontolóra vehetik annak biztosítását***, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a ***tagállamok korlátozhatják*** a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható

részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a ***tagállamoknak korlátozniuk kell*** a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

Or. en

Módosítás 65
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi	(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi

részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. ***Ez magában foglalja az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak.*** Az összehangolt megközelítés értelmében valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. Az összehangolt megközelítés értelmében valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

Or. en

Módosítás 66
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques

Irányelvre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő	(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő

biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. Ez magában foglalja az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak. ***Az összehangolt megközelítés értelmében*** valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő ***vagy*** a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, ***vagy*** – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. Ez magában foglalja az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak. Valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, ***valamint*** – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

Or. en

Módosítás 67
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. Ez magában ***foglalja*** az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak. Az összehangolt megközelítés értelmében valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható	(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. Ez ***többek között*** magában ***foglalhatja*** az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak. Az összehangolt megközelítés értelmében valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg***. Azokban a vállalatokban, ahol több részvényosztály van, a minősített többséget a leadott szavazatok teljes száma és a határozat által érintett egyes részvényosztályokon belüli szavazatok alapján kell kiszámítani***. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a

végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

Or. en

Módosítás 68
Claude Gruffat

Irányelvre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. Ez magában foglalja az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak. Az	(11) A szavazatelsőbbségi részvényeket engedélyező tagállamok biztosítékokat írnak elő a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelmére. A meglévő biztosítékok azonban a nemzeti sajátosságok és a társasági jogi előírások különbözőségei miatt tagállamonként eltérőek. Tekintettel a belső piac – különösen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 50. cikke (2) bekezdésének g) pontjában meghatározott – célkitűzéseire, a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek védelme tekintetében a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákra vonatkozóan a nemzeti jogukban összehangolt megközelítést alkalmaznak. Ez magában foglalja az olyan döntésekkel szembeni védelmet is, amelyek az emberi jogokra, az éghajlatváltozásra és a környezetre nézve kockázatot jelentenek vagy káros következményekkel járnak***, vagy a vállalati***

összehangolt megközelítés értelmében valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

átláthatóság és a vállalatirányítás javítását célzó döntésekkel szembeni védelmet, beleértve a vezetői javadalmazást és az osztalékpolitikát. Az összehangolt megközelítés értelmében valamennyi tagállamnak garantálnia kell, hogy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat elfogadó, illetve a szavazati jogokra gyakorolt hatás esetén annak módosítására vonatkozó döntést a részvényesek közgyűlése minősített többséggel hozza meg. Továbbá, a tagállamoknak korlátozniuk kell a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyát azáltal, hogy korlátozásokat írnak elő vagy a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra kialakítására vonatkozóan, vagy – bizonyos határozatok elfogadása esetére – a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok gyakorlása tekintetében. A szavazati jogok gyakorlásának korlátozása úgy hajtható végre, hogy a minősített többséggel történő jóváhagyáshoz mind a részvényesek közgyűlésén leadott szavazatok, mind pedig a részvényesek közgyűlésén képviselt részvénytőke minősített többségének meglétét kell előírni.

Or. en

Módosítás 69
Paul Tang, Alfred Sant

Irányelvre irányuló javaslat
11 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(11a) Bár a szavazatelsőbbségi részvények kockázatot jelenthetnek a vállalat érdekelt felei számára, azáltal, hogy az alapítóknak és a hosszú távú részvényeseknek erősebb hangot adnak, a szavazatelsőbbségi részvények megvédhetik a vállalatot a rövid távú érdekekre való túlzott összpontosítástól, és

ezáltal elősegíthetik a vállalat hosszú távú fenntartható növekedését az érdekelt felek érdekeivel és a környezet védelmével összhangban. Annak biztosítása érdekében, hogy a szavazatelsőbbségi részvényeket ilyen pozitív módon használják, a szavazatelsőbbségi részvényeket kibocsátó vállalatoknak jelentést kell közzétenniük, amelyben részletezik, hogy részvénystruktúrájuk hogyan segíti elő valamennyi érdekelt fél, valamint a környezet érdekeinek érvényesülését.

Or. en

Módosítás 70
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques

Irányelvre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) A tagállamok számára ***lehetővé*** kell ***tenni***, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek megfelelő védelme érdekében szükség esetén további biztosítékokat vezessenek be***. A tagállamoknak értékelniük kell a további biztosítékok megfelelőségét annak fényében***, ***hogy azok mennyire hatékonyan védik a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeit, ugyanakkor biztosítaniuk kell***, ***hogy ezek a biztosítékok ne hiúsítsák meg*** a ***szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák célját, vagyis azt, hogy*** a vállalat ***többségi részvényesei képesek legyenek befolyásolni a fontos döntéseket, beleértve az igazgatók kinevezését is***.	(12) A tagállamok számára ***azt is elő*** kell ***írni,*** hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek megfelelő védelme érdekében szükség esetén további biztosítékokat vezessenek be***, beleértve az átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezést***, ***az ötéves időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezést, az eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezést***, ***valamint az annak biztosítására szolgáló biztosítékot, hogy*** a ***megnövelt szavazati jog nem használható fel*** a vállalat ***működésével kapcsolatos emberi jogi és környezetvédelmi kérdéseket illető közgyűlési határozatok elfogadásának megakadályozására***.

Or. en

Módosítás 71
Claude Gruffat

Irányelvre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek megfelelő védelme érdekében szükség esetén további biztosítékokat vezessenek be. A tagállamoknak értékelniük kell a további biztosítékok megfelelőségét annak fényében, hogy azok mennyire hatékonyan védik a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeit, ugyanakkor biztosítaniuk kell, hogy ezek a biztosítékok ne hiúsítsák meg a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák célját, vagyis azt, hogy a vállalat többségi részvényesei képesek legyenek befolyásolni a fontos döntéseket, beleértve az igazgatók kinevezését is.	(12) A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a kisebbségi részvényesek és a vállalat érdekeinek megfelelő védelme***, a munkavállalók jogainak – különösen a tájékoztatáshoz, konzultációhoz és részvételhez való joguk – tiszteletben tartása, valamint a vállalat hosszú távú érdekeinek és fenntarthatóságának védelme*** érdekében szükség esetén további biztosítékokat vezessenek be. A tagállamoknak értékelniük kell a további biztosítékok megfelelőségét annak fényében, hogy azok mennyire hatékonyan védik a kisebbségi részvényesek***, a munkavállalók*** és a vállalat érdekeit, ugyanakkor biztosítaniuk kell, hogy ezek a biztosítékok ne hiúsítsák meg a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák célját, vagyis azt, hogy a vállalat többségi részvényesei képesek legyenek befolyásolni a fontos döntéseket, beleértve az igazgatók kinevezését is.

Or. en

Módosítás 72
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A kibocsátókra vonatkozó pontos, átfogó és időszerű információk közzététele erősíti a befektetői bizalmat, és lehetővé teszi a megalapozott befektetési döntéshozatalt. Az ilyen megalapozott befektetési döntéshozatal a	(13) A kibocsátókra vonatkozó pontos, átfogó és időszerű információk közzététele erősíti a befektetői bizalmat, és lehetővé teszi a megalapozott befektetési döntéshozatalt. Az ilyen megalapozott befektetési döntéshozatal a

befektetővédelmet és a piac hatékonyságát egyaránt fokozza. A tagállamoknak ezért elő kell írniuk a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező vállalatok számára, hogy a szabályozott piacra történő bevezetés időpontjában, valamint rendszeres időközönként az éves pénzügyi beszámolóban részletes információkat tegyenek közzé a részvényszerkezetükről és vállalatirányítási rendszerükről. Az ilyen információknak tartalmazniuk kell, hogy vannak-e korlátozások az értékpapírok birtoklására vonatkozóan, beleértve azt is, hogy az értékpapírok átruházásához szükség van-e vagy a vállalat vagy más értékpapír-birtokosok jóváhagyására. Közölni kell továbbá azt is, hogy bármely módon korlátozzák-e a szavazati jogokat, ideértve a meghatározott részesedéshez vagy szavazatszámhoz kapcsolódó korlátozást, a szavazati jogok gyakorlására vonatkozó határidőket, vagy olyan rendszereket, amelyek által az értékpapírokhoz fűződő pénzügyi előnyök elkülönülnek az értékpapírok birtoklásától. Ezen túlmenően ezeknek a társaságoknak nyilvánosságra kell hozniuk a szavazatelsőbbségi részvények tulajdonosainak, a nevükben szavazati jogok gyakorlására jogosult természetes személyeknek, valamint a különleges ellenőrzési jogokat gyakorló személyeknek a kilétét annak érdekében, hogy a befektetők, mint a nyilvánosság részét képező személyek, számára átláthatóvá tegyék a társaság végső tulajdonosi szerkezetét, és azt, hogy kik gyakorolnak tényleges befolyást a társaságra. Ez lehetővé tenné a befektetők számára, hogy megalapozott döntéseket hozzanak, és ezáltal megerősítené a jól működő tőkepiacokba vetett bizalmukat.

befektetővédelmet és a piac hatékonyságát egyaránt fokozza. A tagállamoknak ezért elő kell írniuk a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező vállalatok számára, hogy a szabályozott piacra történő bevezetés időpontjában, valamint rendszeres időközönként az éves pénzügyi beszámolóban részletes információkat tegyenek közzé a részvényszerkezetükről és vállalatirányítási rendszerükről. Az ilyen információknak tartalmazniuk kell, hogy vannak-e korlátozások az értékpapírok birtoklására vonatkozóan, beleértve azt is, hogy az értékpapírok átruházásához szükség van-e vagy a vállalat vagy más értékpapír-birtokosok jóváhagyására. Közölni kell továbbá azt is, hogy bármely módon korlátozzák-e a szavazati jogokat, ideértve a meghatározott részesedéshez vagy szavazatszámhoz kapcsolódó korlátozást, a szavazati jogok gyakorlására vonatkozó határidőket, vagy olyan rendszereket, amelyek által az értékpapírokhoz fűződő pénzügyi előnyök elkülönülnek az értékpapírok birtoklásától. Ezen túlmenően ezeknek a társaságoknak ***a hatályos átláthatósági jogszabályokkal összhangban*** nyilvánosságra kell hozniuk a szavazatelsőbbségi részvények tulajdonosainak, a nevükben szavazati jogok gyakorlására jogosult természetes személyeknek, valamint a különleges ellenőrzési jogokat gyakorló személyeknek a kilétét annak érdekében, hogy a befektetők, mint a nyilvánosság részét képező személyek, számára átláthatóvá tegyék a társaság végső tulajdonosi szerkezetét, és azt, hogy kik gyakorolnak tényleges befolyást a társaságra. Ez lehetővé tenné a befektetők számára, hogy megalapozott döntéseket hozzanak, és ezáltal megerősítené a jól működő tőkepiacokba vetett bizalmukat.

Or. en

Módosítás 73
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A kibocsátókra vonatkozó pontos, átfogó és időszerű információk közzététele erősíti a befektetői bizalmat, és lehetővé teszi a megalapozott befektetési döntéshozatalt. Az ilyen megalapozott befektetési döntéshozatal a befektetővédelmet és a piac hatékonyságát egyaránt fokozza. A tagállamoknak ezért elő kell írniuk a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező vállalatok számára, hogy a szabályozott piacra történő bevezetés időpontjában, valamint rendszeres időközönként az éves pénzügyi beszámolóban részletes információkat tegyenek közzé a részvényszerkezetükről és vállalatirányítási rendszerükről. Az ilyen információknak tartalmazniuk kell, hogy vannak-e korlátozások az értékpapírok birtoklására vonatkozóan, beleértve azt is, hogy az értékpapírok átruházásához szükség van-e vagy a vállalat vagy más értékpapír-birtokosok jóváhagyására. Közölni kell továbbá azt is, hogy bármely módon korlátozzák-e a szavazati jogokat, ideértve a meghatározott részesedéshez vagy szavazatszámhoz kapcsolódó korlátozást, a szavazati jogok gyakorlására vonatkozó határidőket, vagy olyan rendszereket, amelyek által az értékpapírokhoz fűződő pénzügyi előnyök elkülönülnek az értékpapírok birtoklásától. Ezen túlmenően ezeknek a társaságoknak nyilvánosságra kell hozniuk a szavazatelsőbbségi részvények tulajdonosainak, a nevükben szavazati jogok gyakorlására jogosult természetes személyeknek, valamint a különleges ellenőrzési jogokat gyakorló személyeknek a kilétét annak érdekében, hogy a befektetők, mint a nyilvánosság részét képező személyek, számára átláthatóvá	(13) A kibocsátókra vonatkozó pontos, átfogó és időszerű információk közzététele erősíti a befektetői bizalmat, és lehetővé teszi a megalapozott befektetési döntéshozatalt. Az ilyen megalapozott befektetési döntéshozatal a befektetővédelmet és a piac hatékonyságát egyaránt fokozza. A tagállamoknak ezért elő kell írniuk a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező vállalatok számára, hogy a szabályozott piacra történő bevezetés időpontjában, valamint rendszeres időközönként az éves pénzügyi beszámolóban részletes információkat tegyenek közzé a részvényszerkezetükről és vállalatirányítási rendszerükről. Az ilyen információknak tartalmazniuk kell, hogy vannak-e korlátozások az értékpapírok birtoklására vonatkozóan, beleértve azt is, hogy az értékpapírok átruházásához szükség van-e vagy a vállalat vagy más értékpapír-birtokosok jóváhagyására. Közölni kell továbbá azt is, hogy bármely módon korlátozzák-e a szavazati jogokat, ideértve a meghatározott részesedéshez vagy szavazatszámhoz kapcsolódó korlátozást, a szavazati jogok gyakorlására vonatkozó határidőket, vagy olyan rendszereket, amelyek által az értékpapírokhoz fűződő pénzügyi előnyök elkülönülnek az értékpapírok birtoklásától. Ezen túlmenően ezeknek a társaságoknak nyilvánosságra kell hozniuk a szavazatelsőbbségi részvények tulajdonosainak, a nevükben szavazati jogok gyakorlására jogosult természetes személyeknek, valamint a különleges ellenőrzési jogokat gyakorló személyeknek a kilétét annak érdekében, hogy a befektetők, mint a nyilvánosság részét képező személyek, számára átláthatóvá

tegyék a társaság végső tulajdonosi szerkezetét, és azt, hogy kik gyakorolnak tényleges befolyást a társaságra. Ez lehetővé tenné a befektetők számára, hogy megalapozott döntéseket hozzanak, és ezáltal megerősítené a jól működő tőkepiacokba vetett bizalmukat.	tegyék a társaság végső tulajdonosi szerkezetét, és azt, hogy kik gyakorolnak tényleges befolyást a társaságra. Ez lehetővé tenné a befektetők számára, hogy megalapozott döntéseket hozzanak, és ezáltal megerősítené a jól működő tőkepiacokba vetett bizalmukat. ***Az ilyen információkat rendszeresen, valamint minden olyan esetben frissíteni kell, amikor a szavazatelsőbbségi jogot biztosító részvények feletti tulajdonjogban vagy ellenőrzésben jelentős változás áll be.***
	Or. en

Módosítás 74
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A kibocsátókra vonatkozó pontos, átfogó és időszerű információk közzététele erősíti a befektetői bizalmat, és lehetővé teszi a megalapozott befektetési döntéshozatalt. Az ilyen megalapozott befektetési döntéshozatal a befektetővédelmet és a piac hatékonyságát egyaránt fokozza. A tagállamoknak ezért elő kell írniuk a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező vállalatok számára, hogy a szabályozott piacra történő bevezetés időpontjában, valamint rendszeres időközönként az éves pénzügyi beszámolóban részletes információkat tegyenek közzé a részvényszerkezetükről és vállalatirányítási rendszerükről. Az ilyen információknak tartalmazniuk kell, hogy vannak-e korlátozások az értékpapírok birtoklására vonatkozóan, beleértve azt is, hogy az értékpapírok átruházásához szükség van-e vagy a vállalat vagy más értékpapír-birtokosok jóváhagyására. Közölni kell továbbá azt is, hogy bármely	(13) A kibocsátókra vonatkozó pontos, átfogó és időszerű információk közzététele erősíti a befektetői bizalmat, és lehetővé teszi a megalapozott befektetési döntéshozatalt. Az ilyen megalapozott befektetési döntéshozatal a befektetővédelmet és a piac hatékonyságát egyaránt fokozza. A tagállamoknak ezért elő kell írniuk a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező vállalatok számára, hogy a szabályozott piacra történő bevezetés időpontjában, valamint rendszeres időközönként az éves pénzügyi beszámolóban részletes információkat tegyenek közzé a részvényszerkezetükről és vállalatirányítási rendszerükről. Az ilyen információknak tartalmazniuk kell, hogy vannak-e korlátozások az értékpapírok birtoklására vonatkozóan, beleértve azt is, hogy az értékpapírok átruházásához szükség van-e vagy a vállalat vagy más értékpapír-birtokosok jóváhagyására. Közölni kell továbbá azt is, hogy bármely

módon korlátozzák-e a szavazati jogokat, ideértve a meghatározott részesedéshez vagy szavazatszámhoz kapcsolódó korlátozást, a szavazati jogok gyakorlására vonatkozó határidőket, vagy olyan rendszereket, amelyek által az értékpapírokhoz fűződő pénzügyi előnyök elkülönülnek az értékpapírok birtoklásától. Ezen túlmenően ezeknek a társaságoknak nyilvánosságra kell hozniuk a szavazatelsőbbségi részvények tulajdonosainak, a nevükben szavazati jogok gyakorlására jogosult természetes személyeknek, valamint a különleges ellenőrzési jogokat gyakorló személyeknek a kilétét annak érdekében, hogy a befektetők, mint a nyilvánosság részét képező személyek, számára átláthatóvá tegyék a társaság végső tulajdonosi szerkezetét, és azt, hogy kik gyakorolnak tényleges befolyást a társaságra. Ez lehetővé tenné a befektetők számára, hogy megalapozott döntéseket hozzanak, és ezáltal megerősítené a jól működő tőkepiacokba vetett bizalmukat.

módon korlátozzák-e a szavazati jogokat, ideértve a meghatározott részesedéshez vagy szavazatszámhoz kapcsolódó korlátozást, a szavazati jogok gyakorlására vonatkozó határidőket, vagy olyan rendszereket, amelyek által az értékpapírokhoz fűződő pénzügyi előnyök elkülönülnek az értékpapírok birtoklásától. Ezen túlmenően ezeknek a társaságoknak nyilvánosságra kell hozniuk a szavazatelsőbbségi részvények tulajdonosainak, a nevükben szavazati jogok gyakorlására jogosult természetes személyeknek, valamint a különleges ellenőrzési jogokat gyakorló személyeknek a kilétét annak érdekében, hogy a befektetők, mint a nyilvánosság részét képező személyek, számára átláthatóvá tegyék a társaság végső tulajdonosi szerkezetét, és azt, hogy kik gyakorolnak tényleges befolyást a társaságra. Ez lehetővé tenné a befektetők számára, hogy megalapozott döntéseket hozzanak, és ezáltal megerősítené a jól működő tőkepiacokba vetett bizalmukat. ***Az információkat legalább évente, valamint a részvényeket érintő bármilyen változás után frissíteni kell és nyilvánosságra kell hozni.***

Or. en

Módosítás 75
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) A piaci fejlemények és az uniós jog más területein bekövetkezett változások, illetve az ezen irányelv végrehajtásával kapcsolatos tagállami tapasztalatok figyelembevétele érdekében a Bizottságnak az átültetés időpontját követő ***5*** év	(15) ***Ezen irányelv végrehajtásának és hatásának – különösen az összes érintett szereplőre gyakorolt esetleges negatív hatások – értékelése, valamint*** a piaci fejlemények és az uniós jog más területein bekövetkezett változások, illetve az ezen

elteltével felül kell vizsgálnia ezt az irányelvet.

irányelv végrehajtásával kapcsolatos tagállami tapasztalatok figyelembevétele érdekében a Bizottságnak az átültetés időpontját követő ***három*** év elteltével***, majd azt követően háromévente*** felül kell vizsgálnia ezt az irányelvet.

Or. en

Módosítás 76
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez az irányelv közös szabályokat állapít meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan, amelyek a részvényeiket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.	Ez az irányelv közös szabályokat állapít meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan ***– beleértve a hűségrészvényeket is –***, amelyek a részvényeiket egy vagy több tagállamban ***szabályozott uniós piacokon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.

Or. en

Módosítás 77
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez az irányelv közös szabályokat állapít meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan, amelyek a részvényeiket egy	Ez az irányelv közös szabályokat állapít meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan, amelyek a részvényeiket egy

vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.	vagy több tagállamban ***szabályozott piacokon,*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon ***vagy bármilyen más multilaterális kereskedési rendszerben (MTF)*** való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.

Or. en

Módosítás 78
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez az irányelv közös szabályokat állapít meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan, amelyek a részvényeiket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.	Ez az irányelv közös szabályokat állapít meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan, amelyek a részvényeiket egy vagy több tagállamban ***szabályozott piacokon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.

Or. en

Indokolás

Nincs ok arra, hogy ezt az irányelvet csak a kkv-tőkefinanszírozási piacokra korlátozzuk.

Módosítás 79
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez az irányelv közös szabályokat állapít	Ez az irányelv közös szabályokat állapít

meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan, amelyek a részvényeiket egy vagy több tagállamban kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.	meg az olyan társaságok szavazatelsőbbségi részvénystruktúráira vonatkozóan, amelyek a részvényeiket egy vagy több tagállamban ***szabályozott piacokon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon való kereskedésre kívánják bevezetni, és nem rendelkeznek valamely kereskedési helyszínen kereskedésre már bevezetett részvényekkel.

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 80
Erik Poulsen, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) „társaság”: az (EU) 2017/1132 irányelv I. mellékletében felsorolt társasági formák egyikeként bejegyzett jogalany;	a) „társaság”: az (EU) 2017/1132 irányelv I. mellékletében felsorolt társasági formák egyikeként bejegyzett jogalany***, amely a nemzeti jog szerint részvényeket bocsáthat ki és kérheti a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacra történő bevezetését***;

Or. en

Indokolás

Egyes tagállamokban a 2017/1132 irányelv II. mellékletében felsorolt társaságok is hozzáférhetnek a tőzsdei jegyzéshez. A javasolt új irányelv által kínált lehetőségeknek az ilyen társaságok számára is elérhetőnek kell lenniük.

Módosítás 81
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) „társaság”: az (EU) 2017/1132 irányelv ***I***. mellékletében felsorolt társasági formák egyikeként bejegyzett jogalany;	a) „társaság”: az (EU) 2017/1132 irányelv ***II***. mellékletében felsorolt társasági formák egyikeként bejegyzett jogalany;

Or. en

Módosítás 82
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) „szavazatelsőbbségi részvények”: külön osztályba tartozó olyan részvények, amelyek a részvényesek közgyűlésén eldöntendő kérdésekben a szavazati jogot biztosító többi részvényosztályhoz képest többlet szavazati jogokat biztosítanak;	b) „szavazatelsőbbségi részvények”: külön osztályba tartozó ***és részvényenként több szavazattal rendelkező*** olyan részvények, amelyek a részvényesek közgyűlésén eldöntendő kérdésekben a szavazati jogot biztosító többi részvényosztályhoz képest többlet szavazati jogokat biztosítanak;

Or. en

Módosítás 83
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) „multilaterális kereskedési rendszer”: a 2014/65/EU irányelv 4. cikke (1) bekezdésének 22. pontjában meghatározott multilaterális kereskedési rendszer;

Or. en

Módosítás 84
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) „EU-ban működő szabályozott piac”: a 2014/65/EU irányelv 4. cikke (1) bekezdésének 21. pontjában meghatározott piac;

Or. en

Módosítás 85
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	fa) „szabályozott piac”: a 2014/65/EU irányelv 4. cikke (1) bekezdésének 21. pontjában meghatározott szabályozott piac;

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 86
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
3 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A szavazatelsőbbségi részvényekre vonatkozó nemzeti ***rendelkezések bevezetése vagy hatályban tartása***	A szavazatelsőbbségi részvényekre vonatkozó nemzeti ***rendelkezésekkel kapcsolatos korlátozások***

Or. en

Módosítás 87
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok ***bevezethetnek vagy hatályban tarthatnak*** olyan nemzeti rendelkezéseket, amelyek lehetővé teszik a társaságok számára, hogy az ezen irányelv hatálya alá nem tartozó helyzetekben szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat fogadjanak el.	A tagállamok ***ezen irányelv hatálybalépését követően nem vezetnek be*** olyan ***új*** nemzeti rendelkezéseket, amelyek lehetővé teszik a társaságok számára, hogy az ezen irányelv hatálya alá nem tartozó helyzetekben szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat fogadjanak el. ***Mindazonáltal a tagállamok csak akkor tarthatják hatályban a társaságok számára az ezen irányelv által nem szabályozott helyzetekben szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák elfogadását lehetővé tevő, meglévő nemzeti rendelkezéseket, ha biztosítják, hogy az 5. cikkel összhangban bevezetik a részvényesekkel szembeni tisztességes és megkülönböztetéstől mentes bánásmód biztosítékait.***

Or. en

Módosítás 88
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tagállamok bevezethetnek vagy hatályban tarthatnak olyan nemzeti rendelkezéseket, amelyek lehetővé teszik a társaságok számára, hogy ***az ezen irányelv hatálya alá nem tartozó helyzetekben*** szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat fogadjanak el.	A tagállamok bevezethetnek vagy hatályban tarthatnak olyan nemzeti rendelkezéseket, amelyek lehetővé teszik a társaságok számára, hogy szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat fogadjanak el.

Or. en

Indokolás

Bár a javaslat eredeti megfogalmazása szükségtelennek tűnik – mivel nyilvánvaló tényt közöl –, világosan ki kell mondani, hogy a tagállamok hatályban tarthatnak vagy bevezethetnek szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat.

Módosítás 89
Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek a kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését azon az alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.	(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok ***biztosítják, hogy a*** társaság – a ***nemzeti jog értelmében – a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra elfogadásáról szóló határozatot a közgyűlés legalább minősített többségével hozza meg. A tagállamok nem tehetik egy ilyen struktúra elfogadását attól függővé, hogy a többlet szavazati jogot nem nyújtó***

részvények számára többlet gazdasági jogokat biztosítanak-e.

Az első albekezdés alkalmazásában, több részvényosztály esetén a szavazatelsőbbségi részvénystruktúra elfogadásáról szóló határozatot külön szavazással kell meghozni minden olyan részvényosztályon belül, amelynek jogait a döntés érinti.

A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek a kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését azon az alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.

Or. en

Indokolás

Annak tisztázása, hogy a tagállamok nem köthetik az ilyen struktúra elfogadását többlet gazdasági jogok biztosításához a többlet szavazati jog nélküli részvények esetében, mivel egy ilyen feltétel gátolná az alapítókat a társaságuk tőzsdei bevezetésében, és így ellentétes lenne az irányelv céljával.

Módosítás 90
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek ***a*** kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését azon az	(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam ***szabályozott piacain, a*** kkv-tőkefinanszírozási piacain ***vagy bármely egyéb MTF-en*** való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek ***szabályozott piacon,*** kkv-tőkefinanszírozási piacon

alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.	***vagy bármely egyéb MTF-en*** való kereskedésre történő bevezetését azon az alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.

Or. en

Módosítás 91
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek a kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését azon az alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.	(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam ***szabályozott piacain vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek a ***szabályozott piacon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését azon az alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.

Or. en

Indokolás

Nincs ok arra, hogy ezt az irányelvet csak a kkv-tőkefinanszírozási piacokra korlátozzuk.

Módosítás 92
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek a kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését azon az alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.	(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a társaságok, amelyek nem rendelkeznek kereskedési helyszíneken kereskedésre bevezetett részvényekkel, jogosultak legyenek a részvények egy vagy több tagállam ***szabályozott piacain vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre történő bevezetése céljából szavazatelsőbbségi részvénystruktúrákat bevezetni. A tagállamok nem akadályozhatják meg egy társaság részvényeinek a ***szabályozott piacon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését azon az alapon, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát fogadott el.

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 93
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett jog magában foglalja annak a jogát, hogy szavazatelsőbbségi részvénystruktúra a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését megelőzően is elfogadható.	(2) Az (1) bekezdésben említett jog magában foglalja annak a jogát, hogy szavazatelsőbbségi részvénystruktúra a részvények ***szabályozott piacon,*** kkv-tőkefinanszírozási piacon ***vagy bármely egyéb MTF-en*** való kereskedésre történő bevezetését megelőzően is elfogadható.

Or. en

Módosítás 94
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett jog magában foglalja annak a jogát, hogy szavazatelsőbbségi részvénystruktúra a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését megelőzően is elfogadható.	(2) Az (1) bekezdésben említett jog magában foglalja annak a jogát, hogy szavazatelsőbbségi részvénystruktúra a részvények ***szabályozott piacon,*** kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését megelőzően is elfogadható.

Or. en

Indokolás

Nincs ok arra, hogy ezt az irányelvet csak a kkv-tőkefinanszírozási piacokra korlátozzuk.

Módosítás 95
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett jog magában foglalja annak a jogát, hogy szavazatelsőbbségi részvénystruktúra a részvények kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését megelőzően is elfogadható.	(2) Az (1) bekezdésben említett jog magában foglalja annak a jogát, hogy szavazatelsőbbségi részvénystruktúra a részvények ***szabályozott piacon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacon való kereskedésre történő bevezetését megelőzően is elfogadható.

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 96
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez köthetik, hogy a részvényeket egy vagy több tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre bevezessék.	(3) A tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez köthetik, hogy a részvényeket egy vagy több tagállam ***részvények szabályozott piacain,*** kkv-tőkefinanszírozási piacain ***vagy bármely egyéb MTF-en*** való kereskedésre bevezessék.

Or. en

Módosítás 97
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez köthetik, hogy a részvényeket egy vagy több tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre bevezessék.	(3) A tagállamok a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlását ahhoz a feltételhez köthetik, hogy a részvényeket egy vagy több tagállam ***szabályozott piacain vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacain való kereskedésre bevezessék.

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 98
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A társaság részvényeseivel szembeni tisztességes és megkülönböztetésmentes bánásmódra vonatkozó biztosítékok	***Biztosítékok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát alkalmazó társaságoknál***

Or. en

Módosítás 99
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok ***megfelelő biztosítékok nyújtásával biztosítják*** a ***részvényesekkel szembeni tisztességes és megkülönböztetésmentes bánásmódot***, ***valamint*** a szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő ***védelmét***. E célból a tagállamok a következők ***mindegyikét megteszik***:	(1) A tagállamok ***biztosítják, hogy azok*** a ***társaságok, amelyek ezen irányelvvel összhangban szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát vezettek be***, ***megfelelő biztosítékokkal rendelkezzenek*** a szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő ***védelmében***. E célból a tagállamok a következők ***megtételét mérlegelik***:

Or. en

Módosítás 100
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok ***megfelelő biztosítékok nyújtásával biztosítják*** a ***részvényesekkel szembeni tisztességes és megkülönböztetésmentes bánásmódot***,	(1) A tagállamok ***gondoskodnak arról, hogy ezen irányelvvel összhangban*** a ***szavazatelsőbbségi részvénystruktúrát alkalmazó társaságoknál megfelelő***

valamint a szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelmét. E célból a tagállamok a ***következők mindegyikét megteszik***:

biztosítékok álljanak rendelkezésre, ***amelyek biztosítják*** a szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelmét. E célból a tagállamok a ***következőket teszik meg***:

Or. en

Módosítás 101
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok megfelelő biztosítékok nyújtásával biztosítják a részvényesekkel szembeni tisztességes és megkülönböztetésmentes bánásmódot, valamint a szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelmét. E célból a tagállamok a következők mindegyikét megteszik:	(1) A tagállamok megfelelő biztosítékok nyújtásával biztosítják a részvényesekkel szembeni tisztességes és megkülönböztetésmentes bánásmódot, valamint a szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező részvényesek***, a munkavállalók*** és a társaság érdekeinek megfelelő védelmét. E célból a tagállamok a következők mindegyikét megteszik:

Or. en

Módosítás 102
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
biztosítják, hogy a társaság ***szavazatelsőbbségi részvénystruktúra elfogadására vonatkozó döntését, valamint az ilyen részvénystruktúra*** szavazati jogokat érintő módosítására ***irányuló későbbi*** döntését ***az adott***	***a)*** biztosítják, hogy a társaság ***a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrának a részvényekkel járó*** szavazati jogokat érintő módosítására ***vonatkozó*** döntését ***a közgyűlés*** a nemzeti jogban ***meghatározottak szerint legalább***

társaság részvényeseinek közgyűlése hozza meg, és azt a nemzeti jogban ***meghatározott*** minősített többséggel ***hagyják jóvá***.	minősített többséggel ***hozza meg***.

Or. en

Módosítás 103
Jessica Polfjärd, Esther de Lange, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
biztosítják, hogy a társaság szavazatelsőbbségi részvénystruktúra elfogadására vonatkozó döntését, valamint az ilyen részvénystruktúra szavazati jogokat érintő módosítására irányuló későbbi döntését az adott társaság részvényeseinek közgyűlése hozza meg, és azt a nemzeti jogban meghatározott minősített többséggel hagyják jóvá.	biztosítják, hogy a társaság ***saját belátása szerint és a nemzeti joggal összhangban a*** szavazatelsőbbségi részvénystruktúra elfogadására vonatkozó döntését, valamint az ilyen részvénystruktúra szavazati jogokat érintő módosítására irányuló későbbi döntését az adott társaság részvényeseinek közgyűlése hozza meg, és azt a nemzeti jogban meghatározott minősített többséggel hagyják jóvá.

Or. en

Módosítás 104
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E pont alkalmazásában, ***több részvényosztály esetén,*** az ilyen döntésekről külön szavazást kell tartani minden olyan részvényesi osztály esetében, amelynek jogait a döntés érinti***;***	E pont alkalmazásában, az ilyen döntésekről külön szavazást kell tartani minden olyan részvényesi osztály esetében, amelynek jogait a döntés érinti***. A tagállamok azt is biztosítják, hogy a szavazatelsőbbségi struktúra legalább egy a tízhez arányban eltérhessen.***

Or. en

Módosítás 105
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E pont alkalmazásában, több részvényosztály esetén, az ilyen döntésekről külön szavazást kell tartani minden olyan részvényesi ***osztály esetében***, amelynek jogait a döntés érinti;	E pont alkalmazásában, több részvényosztály esetén, az ilyen döntésekről külön szavazást kell tartani minden olyan részvényesi ***osztályon belül***, amelynek jogait a döntés érinti;

Or. en

Módosítás 106
Paul Tang, Alfred Sant

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	aa) biztosítják, hogy a szavazatelsőbbségi jogokkal járó részvényeket kibocsátó társaságok indokolást tegyenek közzé arról, hogy a részvénystruktúra hogyan segíti a társaság, az érdekelt felek, köztük a munkavállalók hosszú távú érdekeinek biztosítását, és hogyan járul hozzá a társaság az (EU) 2020/852 rendeletben meghatározott környezetvédelmi célkitűzésekhez.

Or. en

Módosítás 107
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***szavazati súlyának az egyéb részvényesek jogainak különösen a közgyűléseken történő gyakorlására kifejtett hatását*** a ***következők bármelyikének*** bevezetésével:	b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***miatt a közgyűlési döntéshozatali folyamatra gyakorolt hatást, az alábbiak egyikének vagy mindkettőnek*** a bevezetésével:

Or. en

Módosítás 108
Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***szavazati súlyának az egyéb részvényesek jogainak különösen*** a ***közgyűléseken történő gyakorlására kifejtett hatását*** a következők ***bármelyikének*** bevezetésével:	b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***hatását*** a ***közgyűlés döntéshozatali folyamatára*** a következők ***legalább egyikének*** bevezetésével:

Or. en

Indokolás

Annak tisztázása, hogy a javaslat a közgyűlési ügyekre korlátozódik, és hogy a tagállamok nem akadályozhatók abban, hogy – amennyiben ezt szeretnék – mindkét lehetőséget válasszák.

Módosítás 109
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***szavazati súlyának az egyéb***	b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***hatását*** a ***közgyűlés***

részvényesek jogainak különösen a ***közgyűléseken történő gyakorlására kifejtett hatását*** a következők ***bármelyikének*** bevezetésével:

döntéshozatali folyamatára a következők ***legalább egyikének*** bevezetésével:

Or. en

Módosítás 110
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***szavazati súlyának az egyéb részvényesek jogainak különösen*** a ***közgyűléseken történő gyakorlására kifejtett hatását*** a következők ***bármelyikének*** bevezetésével:	b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények ***hatását*** a ***közgyűlés döntéshozatali folyamatára*** a következők ***legalább egyikének*** bevezetésével:

Or. en

Módosítás 111
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyának az egyéb részvényesek jogainak ***különösen a közgyűléseken történő*** gyakorlására kifejtett hatását a következők ***bármelyikének*** bevezetésével:	b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyának az egyéb részvényesek jogainak gyakorlására kifejtett hatását ***legalább*** a következők ***mindegyikének*** bevezetésével:

Or. en

Módosítás 112
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyának az egyéb részvényesek jogainak különösen a közgyűléseken történő gyakorlására kifejtett hatását a ***következők bármelyikének*** bevezetésével:	b) korlátozzák a szavazatelsőbbségi részvények szavazati súlyának az egyéb részvényesek jogainak különösen a közgyűléseken történő gyakorlására kifejtett hatását a ***következő biztosítékok*** bevezetésével:

Or. en

Módosítás 113
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. maximális súlyozott szavazati arány ***és a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet***;	i. ***a*** maximális súlyozott szavazati arány ***egy az öthöz***;

Or. en

Módosítás 114
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. maximális súlyozott szavazati arány ***és a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális***	i. a ***2. cikk f) pontjában meghatározott*** maximális súlyozott szavazati arány;

százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;

Or. en

Módosítás 115
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. ***maximális súlyozott szavazati arány és*** a ***forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet***;	i. a ***szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó szavazatok száma és a legkisebb szavazati jogot biztosító részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok maximális aránya***;

Or. en

Módosítás 116
Erik Poulsen, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. maximális súlyozott szavazati arány ***és a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;***	i. maximális súlyozott szavazati arány

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvények alkalmazásának szabadságát nem szabad az alapvető biztosítékokon túl korlátozni, mivel ez ellentétes lenne az irányelv céljával. Így inkább visszavetné, mintsem ösztönözné az alapítókat arra, hogy vállalatuk igénybe vegye a kkv-

tőkefinanszírozási piacokat a jövőbeli befektetésekhez szükséges tőkebevonás érdekében.

Módosítás 117
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. maximális súlyozott szavazati arány ***és a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;***	i. maximális súlyozott szavazati arány

Or. en

Módosítás 118
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. maximális súlyozott szavazati arány ***és*** a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;	i. maximális súlyozott szavazati arány ***vagy*** a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;

Or. en

Módosítás 119
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
i. maximális súlyozott szavazati arány és a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;	i. ***10:1*** maximális súlyozott szavazati arány és a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;

Or. en

Módosítás 120
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy maximum 5 évben meghatározott időszak után is fennmaradjanak (időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);

Or. en

Módosítás 121
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ia) a forgalomban lévő részvények által megtestesített tőke azon maximális százalékos arányára vonatkozó követelmény, amelyet a szavazatelsőbbségi részvények teljes összege képviselhet;

Or. en

Módosítás 122
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ib) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak (átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);

Or. en

Módosítás 123
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ic) a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlásának korlátozása a vezetői javadalmazással és osztalékpolitikával kapcsolatos ügyekben, valamint a kapcsolt felek közötti ügyletek jóváhagyásakor;

Or. en

Módosítás 124
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	id) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását vagy végrehajtását, amelyek célja a társaság és az értékláncukban szereplő szervezetek működésével kapcsolatosan az emberi jogokra, a környezetre és az éghajlatra gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése;

Or. en

Módosítás 125
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i e pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ie) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását vagy végrehajtását, amelyek célja a vállalatirányítás javítására irányuló határozatok elfogadásának vagy végrehajtásának megakadályozása, beleértve a vállalati átláthatóság és elszámoltathatóság fokozására irányuló határozatokat is.

Or. en

Módosítás 126
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – i f pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	if) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását vagy végrehajtását, amelyek célja vagy amelyek ahhoz járulnak hozzá, hogy az üzleti modelleket és stratégiákat összehangolják a fenntartható gazdaságra való áttéréssel, a Párizsi Megállapodással összhangban a globális felmelegedés 1,5°C-ra való korlátozásával, vagy az Unióban folytatott tevékenységei tekintetében az (EU) 2021/1119 rendeletben meghatározott klímasemlegesség elérésével;

Or. en

Módosítás 127
Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. a ***szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlásának korlátozása a részvényesek közgyűlése*** által ***eldöntendő*** és ***minősített többség általi jóváhagyást igénylő ügyekben történő szavazáskor.***	ii. ***annak előírása, hogy*** a ***közgyűlésen minősített többséggel elfogadandó határozatokat – az igazgatók kinevezése és felmentése kivételével –, valamint az igazgatók*** által ***meghozandó*** és ***jóváhagyásra a közgyűlés elé terjesztendő működési határozatokat a következők egyikével kell elfogadni:***

– a leadott szavazatoknak és vagy a közgyűlésen képviselt részvénytőkének, vagy a közgyűlésen képviselt részvények számának nemzeti jogban meghatározottak szerinti minősített többségével, vagy

– a leadott szavazatok nemzeti jogban meghatározottak szerinti minősített többségével, külön szavazást tartva minden olyan részvényosztályon belül, amelynek jogait a határozat érinti.

Or. en

Módosítás 128
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. a ***szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlásának korlátozása a részvényesek közgyűlése*** által ***eldöntendő*** és ***minősített többség általi jóváhagyást igénylő ügyekben történő szavazáskor.***	ii. ***annak előírása, hogy*** a ***közgyűlésen minősített többséggel elfogadandó határozatokat – az igazgatók kinevezése és felmentése kivételével –, valamint az igazgatók*** által ***meghozandó*** és ***jóváhagyásra a közgyűlés elé terjesztendő működési határozatokat a következőképpen kell elfogadni:***
	– a közgyűlésen leadott szavazatok nemzeti jogban meghatározottak szerinti minősített többségével; vagy
	– a leadott szavazatok nemzeti jogban meghatározottak szerinti minősített többségével, külön szavazást tartva minden olyan részvényosztályon belül, amelynek jogait a határozat érinti.

Or. en

Módosítás 129
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
ii. a ***szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok gyakorlásának korlátozása a részvényesek közgyűlése*** által ***eldöntendő*** és ***minősített többség általi jóváhagyást igénylő ügyekben történő szavazáskor.***	ii. ***arra irányuló kötelezettség, hogy a közgyűlésen minősített többséggel elfogadandó határozatokat – az igazgatók kinevezése és felmentése kivételével –, valamint az igazgatók*** által ***meghozandó*** és ***jóváhagyásra a közgyűlés elé terjesztendő működési határozatokat a következők egyikével fogadják el:***

Or. en

Módosítás 130
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii pont – a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	a) a leadott szavazatoknak és vagy a közgyűlésen képviselt részvénytőkének, vagy a közgyűlésen képviselt részvények számának a nemzeti jog szerinti minősített többségével; vagy

Or. en

Módosítás 131
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii pont – b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	b) a nemzeti jogban meghatározottak szerint a leadott szavazatok minősített többségével, külön szavazást tartva minden olyan részvényosztályon belül,

amelynek jogait a határozat érinti.

Or. en

Módosítás 132
Paul Tang, Alfred Sant

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ba) annak biztosítása, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását, amelyek célja a társaság működésével kapcsolatosan az emberi jogokra és a környezetre gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése.

Or. en

Módosítás 133
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok biztosítják, hogy a munkavállalók tájékoztatáshoz, konzultációhoz és részvételhez való jogát tiszteletben tartsák a szavazatelsőbbségi részvényekről való döntés és azok felhasználása tekintetében, és hogy e jogokat a hatályos rendelkezésekkel vagy gyakorlatokkal összhangban gyakorolják, beleértve a 2002/14/EK irányelvben előírt jogi keretet is.

Or. en

Módosítás 134
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a részvényesek és a társaság érdekeinek ***megfelelő*** védelme érdekében. ***Ilyen biztosítékok lehetnek különösen az alábbiak:***	(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a részvényesek ***megfelelő védelme*** és ***méltányos bánásmódja, a munkavállalók jogainak – különösen a tájékoztatáshoz, konzultációhoz és részvételhez való jog – tiszteletben tartása, valamint*** a társaság ***hosszú távú*** érdekeinek ***és fenntarthatóságának*** védelme érdekében. ***Ez olyan rendelkezést is magában foglalhat, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkeztekor is fennmaradjanak (eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés).***

Or. en

Módosítás 135
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a ***részvényesek és a társaság*** érdekeinek megfelelő védelme érdekében. ***Ilyen biztosítékok lehetnek különösen az alábbiak:***	(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a ***szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező részvényesek*** érdekeinek megfelelő védelme érdekében.

Or. en

Módosítás 136
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a részvényesek ***és a társaság érdekeinek*** megfelelő védelme érdekében. Ilyen ***biztosítékok lehetnek különösen az alábbiak:***	(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a ***szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező*** részvényesek megfelelő védelme érdekében. ***Az*** ilyen ***biztosítékokról – ha vannak – tájékoztatni kell a Bizottságot.***

Or. en

Módosítás 137
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelme érdekében. ***Ilyen biztosítékok lehetnek különösen az alábbiak:***	(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a ***szavazatelsőbbségi részvényekkel nem rendelkező*** részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelme érdekében.

Or. en

Módosítás 138
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő	(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a ***szavazatelsőbbségi részvényekkel nem***

védelme érdekében. ***Ilyen biztosítékok lehetnek különösen az alábbiak:***	***rendelkező*** részvényesek, az alkalmazottak és a társaság érdekeinek megfelelő védelme érdekében.

Or. en

Módosítás 139
Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelme érdekében. ***Ilyen biztosítékok lehetnek különösen az alábbiak:***	(2) A tagállamok további biztosítékokat írhatnak elő a részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelme érdekében.

Or. en

Módosítás 140
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A tagállamok további biztosítékokat ***írhatnak elő*** a részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelme érdekében. Ilyen biztosítékok ***lehetnek*** különösen az alábbiak:	(2) A tagállamok ***kötelesek*** további biztosítékokat ***is előírni*** a részvényesek és a társaság érdekeinek megfelelő védelme érdekében. Ilyen biztosítékok különösen az alábbiak:

Or. en

Módosítás 141
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak (átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 142
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak (átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 143
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak (átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 144
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak (átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 145
Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak (átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 146
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak (átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 147
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak ***(átruházáson alapuló hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés)***;	a) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogokat harmadik felekre ruházzák át, vagy azok a szavazatelsőbbségi részvények eredeti birtokosának halála, cselekvőképtelensége vagy nyugdíjazása esetén is fennmaradjanak;

Or. en

Módosítás 148
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott időszak után is fennmaradjanak (időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 149
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a	***törölve***

szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott időszak után is fennmaradjanak (időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);

Or. en

Módosítás 150
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott időszak után is fennmaradjanak (időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 151
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott időszak után is fennmaradjanak (időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 152
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott időszak után is fennmaradjanak (időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 153
Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott időszak után is fennmaradjanak (időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 154
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) olyan rendelkezés, amely	b) olyan rendelkezés, amely

megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy ***meghatározott*** időszak után is fennmaradjanak ***(időalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés)***;	megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy ***ötéves*** időszak után is fennmaradjanak;

Or. en

Módosítás 155
Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak (eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 156
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak (eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 157
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak (eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 158
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak (eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 159
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak (eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 160
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak (eseményalapú hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);	***törölve***

Or. en

Módosítás 161
Jonás Fernández, Pedro Marques, Margarida Marques, René Repasi

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak ***(eseményalapú***	c) olyan rendelkezés, amely megakadályozza, hogy a szavazatelsőbbségi részvényekhez kapcsolódó többlet szavazati jogok egy meghatározott esemény bekövetkezésekor is fennmaradjanak;

hatályvesztésre vonatkozó rendelkezés);

Or. en

Módosítás 162
Valentino Grant, Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását, amelyek célja a társaság működésével kapcsolatosan az emberi jogokra és a környezetre gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése.	***törölve***

Or. en

Módosítás 163
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását, amelyek célja a társaság működésével kapcsolatosan az emberi jogokra és a környezetre gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése.	***törölve***

Or. en

Módosítás 164
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását, amelyek célja a társaság működésével kapcsolatosan az emberi jogokra és a környezetre gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése.	***törölve***

Or. en

Módosítás 165
Eva Maria Poptcheva, Erik Poulsen

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását, amelyek célja a társaság működésével kapcsolatosan az emberi jogokra és a környezetre gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése.	***törölve***

Or. en

Módosítás 166
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását, amelyek célja a társaság működésével kapcsolatosan az emberi jogokra és a környezetre gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése.	***törölve***

Or. en

Módosítás 167
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
5 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) annak biztosítására vonatkozó követelmény, hogy a többlet szavazati jogok alkalmazásával ne lehessen megakadályozni a részvényesek közgyűlése azon határozatainak elfogadását, amelyek célja a társaság működésével kapcsolatosan az emberi jogokra és a környezetre gyakorolt káros hatások megelőzése, csökkentése vagy megszüntetése.	***törölve***

Or. en

Módosítás 168
Enikő Győri

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező társaságok, amelyek részvényeivel kkv-tőkefinanszírozási piacokon kereskednek vagy fognak kereskedni, az (EU) 2017/1129 európai parlamenti és tanácsi rendelet[43] [15a. cikkében említett, növekvő vállalatok uniós kibocsátási dokumentumában] vagy a 2014/65/EU irányelv 33. cikke (3) bekezdésének c) pontjában említett bevezetési dokumentumban***, valamint a társaságnak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[44] 78. cikke (2) bekezdésének g) pontjában*** említett éves pénzügyi beszámolójában részletes információkat tegyenek közzé az alábbiak mindegyikéről:	(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező társaságok, amelyek részvényeivel kkv-tőkefinanszírozási piacokon kereskednek vagy fognak kereskedni, az (EU) 2017/1129 európai parlamenti és tanácsi rendelet[43] [15a. cikkében említett, növekvő vállalatok uniós kibocsátási dokumentumában] vagy a 2014/65/EU irányelv 33. cikke (3) bekezdésének c) pontjában említett bevezetési dokumentumban említett éves pénzügyi beszámolójában részletes információkat tegyenek közzé az alábbiak mindegyikéről:
[43] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1129 rendelete (2017. június 14.) az értékpapírokra vonatkozó nyilvános ajánlattételkor vagy értékpapíroknak a szabályozott piacra történő bevezetésekor közzéteendő tájékoztatóról és a 2003/71/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 168., 2017.6.30., 12. o.).	[43] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1129 rendelete (2017. június 14.) az értékpapírokra vonatkozó nyilvános ajánlattételkor vagy értékpapíroknak a szabályozott piacra történő bevezetésekor közzéteendő tájékoztatóról és a 2003/71/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 168., 2017.6.30., 12. o.).
[44] Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., 1. o.).	

Or. en

Módosítás 169
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező társaságok, amelyek részvényeivel kkv-tőkefinanszírozási piacokon kereskednek vagy fognak kereskedni, az (EU) 2017/1129 európai parlamenti és tanácsi rendelet[43] ***[***15a. cikkében említett, növekvő vállalatok uniós kibocsátási dokumentumában] vagy a 2014/65/EU irányelv 33. cikke (3) bekezdésének c) pontjában említett bevezetési dokumentumban, valamint a társaságnak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[44] 78. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett éves pénzügyi beszámolójában részletes információkat tegyenek közzé az alábbiak mindegyikéről:	(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező társaságok, amelyek részvényeivel ***szabályozott piacokon,*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon ***vagy bármilyen egyéb MTF-en*** kereskednek vagy fognak kereskedni, az (EU) 2017/1129 európai parlamenti és tanácsi rendelet[43] ***6. cikkében említett tájékoztatóban [vagy az említett rendelet*** 15a. cikkében említett, növekvő vállalatok uniós kibocsátási dokumentumában] vagy a 2014/65/EU irányelv 33. cikke (3) bekezdésének c) pontjában említett bevezetési dokumentumban, valamint a társaságnak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[44] 78. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett éves pénzügyi beszámolójában részletes információkat tegyenek közzé az alábbiak mindegyikéről:
[43] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1129 rendelete (2017. június 14.) az értékpapírokra vonatkozó nyilvános ajánlattételkor vagy értékpapíroknak a szabályozott piacra történő bevezetésekor közzéteendő tájékoztatóról és a 2003/71/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 168., 2017.6.30., 12. o.).	[43] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1129 rendelete (2017. június 14.) az értékpapírokra vonatkozó nyilvános ajánlattételkor vagy értékpapíroknak a szabályozott piacra történő bevezetésekor közzéteendő tájékoztatóról és a 2003/71/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 168., 2017.6.30., 12. o.).
[44] Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87.,	[44] Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87.,

2017.3.31., 1. o.).

2017.3.31., 1. o.).

Or. en

Módosítás 170
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező társaságok, amelyek részvényeivel kkv-tőkefinanszírozási piacokon kereskednek vagy fognak kereskedni, az (EU) 2017/1129 európai parlamenti és tanácsi rendelet[43] ***[***15a. cikkében említett, növekvő vállalatok uniós ***kibocsátási dokumentumában]*** vagy a 2014/65/EU irányelv 33. cikke (3) bekezdésének c) pontjában említett bevezetési dokumentumban, valamint a társaságnak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[44] 78. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett éves pénzügyi beszámolójában részletes információkat tegyenek közzé az alábbiak mindegyikéről:	(1) A tagállamok biztosítják, hogy azok a szavazatelsőbbségi részvénystruktúrával rendelkező társaságok, amelyek részvényeivel ***szabályozott piacokon vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacokon kereskednek vagy fognak kereskedni, az (EU) 2017/1129 európai parlamenti és tanácsi rendelet[43] ***6. cikkében említett tájékoztatóban [vagy az említett rendelet*** 15a. cikkében említett, növekvő vállalatok uniós ***tájékoztatójában]*** vagy a 2014/65/EU irányelv 33. cikke (3) bekezdésének c) pontjában említett bevezetési dokumentumban, valamint a társaságnak az (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet[44] 78. cikke (2) bekezdésének g) pontjában említett éves pénzügyi beszámolójában részletes információkat tegyenek közzé az alábbiak mindegyikéről:

[43] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1129 rendelete (2017. június 14.) az értékpapírokra vonatkozó nyilvános ajánlattételkor vagy értékpapíroknak a szabályozott piacra történő bevezetésekor közzéteendő tájékoztatóról és a 2003/71/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 168., 2017.6.30., 12. o.).

[44] Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai

[43] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1129 rendelete (2017. június 14.) az értékpapírokra vonatkozó nyilvános ajánlattételkor vagy értékpapíroknak a szabályozott piacra történő bevezetésekor közzéteendő tájékoztatóról és a 2003/71/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 168., 2017.6.30., 12. o.).

[44] Bizottság (EU) 2017/565 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. április 25.) a 2014/65/EU európai

parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., 1. o.).	parlamenti és tanácsi irányelvnek a befektetési vállalkozások szervezeti követelményei és működési feltételei, valamint az irányelv alkalmazásában meghatározott kifejezések tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 87., 2017.3.31., 1. o.).

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 171
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) tőkeszerkezetük – beleértve azokat az értékpapírokat is, amelyeket nem vezettek be valamely tagállam ***kkv-tőkefinanszírozási*** piacán való kereskedésre –, feltüntetve a különböző részvényosztályokat és – minden részvényosztály vonatkozásában – a hozzájuk kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket, valamint a teljes részvénytőkének és az összes szavazati jognak az adott részvényosztály által képviselt százalékos arányát;	a) tőkeszerkezetük – beleértve azokat az értékpapírokat is, amelyeket nem vezettek be valamely tagállam ***vonatkozó*** piacán való kereskedésre –, feltüntetve a különböző részvényosztályokat és – minden részvényosztály vonatkozásában – a hozzájuk kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket, valamint a teljes részvénytőkének és az összes szavazati jognak az adott részvényosztály által képviselt százalékos arányát;

Or. en

Módosítás 172
Markus Ferber, Inese Vaidere

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) tőkeszerkezetük – beleértve azokat az értékpapírokat is, amelyeket nem vezettek be valamely tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacán való kereskedésre –, feltüntetve a különböző részvényosztályokat és – minden részvényosztály vonatkozásában – a hozzájuk kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket, valamint a teljes részvénytőkének és az összes szavazati jognak az adott részvényosztály által képviselt százalékos arányát;	a) tőkeszerkezetük – beleértve azokat az értékpapírokat is, amelyeket nem vezettek be valamely tagállam ***szabályozott piacán vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacán való kereskedésre –, feltüntetve a különböző részvényosztályokat és – minden részvényosztály vonatkozásában – a hozzájuk kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket, valamint a teljes részvénytőkének és az összes szavazati jognak az adott részvényosztály által képviselt százalékos arányát;

Or. en

Módosítás 173
Johan Van Overtveldt

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) tőkeszerkezetük – beleértve azokat az értékpapírokat is, amelyeket nem vezettek be valamely tagállam kkv-tőkefinanszírozási piacán való kereskedésre –, feltüntetve a különböző részvényosztályokat és – minden részvényosztály vonatkozásában – a hozzájuk kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket, valamint a teljes részvénytőkének és az összes szavazati jognak az adott részvényosztály által képviselt százalékos arányát;	a) tőkeszerkezetük – beleértve azokat az értékpapírokat is, amelyeket nem vezettek be valamely tagállam ***szabályozott piacán vagy*** kkv-tőkefinanszírozási piacán való kereskedésre –, feltüntetve a különböző részvényosztályokat és – minden részvényosztály vonatkozásában – a hozzájuk kapcsolódó jogokat és kötelezettségeket, valamint a teljes részvénytőkének és az összes szavazati jognak az adott részvényosztály által képviselt százalékos arányát;

Or. en

Indokolás

A szavazatelsőbbségi részvénystruktúrák lehetőségét nem szabadna a kkv-k tőkefinanszírozási piacaira korlátozni, hanem ki kellene terjeszteni valamennyi szabályozott piacra.

Módosítás 174
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a különleges ellenőrzési jogokat biztosító értékpapírok birtokosainak személyazonossága, és e jogok leírása;	***törölve***

Or. en

Indokolás

Nincs meghatározva a „különleges ellenőrzési jogok” fogalma, és nem biztos, hogy a társaság ismeri a „különleges ellenőrzési jogok” birtokosainak személyazonosságát.

Módosítás 175
Eva Maria Poptcheva

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a szavazatelsőbbségi részvényekkel rendelkező részvényesek és adott esetben a szavazati jogoknak az ilyen részvényesek nevében történő gyakorlására jogosult természetes vagy jogi személyek személyazonossága.	e) a ***társaság összes részvénye szavazati jogának több mint 5%-át képviselő,*** szavazatelsőbbségi részvényekkel rendelkező részvényesek és adott esetben a szavazati jogoknak az ilyen részvényesek nevében történő gyakorlására jogosult természetes vagy jogi személyek személyazonossága***, amennyiben a társaság számára ismert***.

Or. en

Módosítás 176
Jessica Polfjärd, Pernille Weiss

Irányelvre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a szavazatelsőbbségi részvényekkel rendelkező részvényesek és adott esetben a szavazati jogoknak az ilyen részvényesek nevében történő gyakorlására jogosult természetes vagy jogi személyek személyazonossága.	e) a ***társaság összes részvénye szavazati jogának több mint 5%-át képviselő,*** szavazatelsőbbségi részvényekkel rendelkező részvényesek és adott esetben a szavazati jogoknak az ilyen részvényesek nevében történő gyakorlására jogosult természetes vagy jogi személyek személyazonossága***, amennyiben a társaság számára ismert***.

Or. en

Indokolás

A küszöbérték meghatározása összhangban van a hatályos jogszabályokkal, például a 2004/109/EK irányelvvel.

Módosítás 177
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A Bizottság ***[a hatálybalépést*** követő ***öt*** év]-ig jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak ezen irányelv végrehajtásáról és hatásáról. E célból a tagállamok [a hatálybalépést követő ***négy*** év]-ig tájékoztatják a Bizottságot különösen a következőkről:	A Bizottság ***[az alkalmazást*** követő ***három*** év]-ig ***és azt követően háromévente*** jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak ezen irányelv végrehajtásáról és hatásáról. E célból a tagállamok [a hatálybalépést követő ***két*** év]-ig ***és azt követően háromévente*** tájékoztatják a Bizottságot ***minden vonatkozó információról,*** különösen a következőkről:

Or. en

Módosítás 178
Claude Gruffat
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Irányelvre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy az irányelv hatályba lépésének dátumát követő ***2 éven*** belül megfeleljenek ennek az irányelvnek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot. A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy a hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.	(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy az irányelv hatályba lépésének dátumát követő ***12 hónapon*** belül megfeleljenek ennek az irányelvnek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot. A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy a hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

Or. en